

معنى المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور

(منظور النقد الطهي السيميائي)



سونا

هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع:

إسكندر سهيري

رقم الطالب: ١٩١٠١٠١٠٠٨٨

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢٣

صفحة الموافقة



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-2328/Un.02/DA/PP.00.9/12/2023

Tugas Akhir dengan judul : معنى المائدة في قصيدة مائدة الدول العربية للشاعر أمجد النور
(منظور النقد الطلي السيميائي)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : ISKANDAR SUHAIRI
Nomor Induk Mahasiswa : 19101010088
Telah diujikan pada : Kamis, 14 Desember 2023
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Aning Ayu Kusumawati, S.Ag M.Si.
SIGNED

Valid ID: 65818c40923e0



Penguji I

Prof. Dr. Bermawiy Munthe, M.A.
SIGNED

Valid ID: 65826b3029a42



Penguji II

Dr. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 658189fd42ba7



Yogyakarta, 14 Desember 2023
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Prof. Dr. Muhammad Wikdan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 6582717f82db4

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Iskandar Suhairi
NIM : 19101010088
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi berjudul:

معنى المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور (منظور النقد الطهي السيميائي)

Telah memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika dikemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 8 Desember 2023

Yang menyatakan



Iskandar Suhairi
NIM 19101010088

SURAT PERSETUJUAN PEMBIMBING

Hal : Persetujuan Skripsi

Lamp : -

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Iskandar Suhairi

NIM : 19101010088

Judul :

معنى المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أجد النور (منظور النقد
الطهي السيميائي)


Skripsi ini sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara tersebut di atas dapat dimunaqosyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum wr. Wb

Yogyakarta, 8 Desember 2023

Dosen Pembimbing


Dr. Aning Ayu Kusumawati, S.Ag M.Si.

NIP: 19710612 200312 2 001

الشعار

"يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُواتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ"
(البقرة: ١٦٨)

أهديت هذا البحث إلى:

من كان بعد الله سببا في وجودي أمي وأبي
جميع أصدقائي في جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتاكارتا وخاصة إلى
عائلة كوردوكا

ABSTRAK

Kehadiran makanan dalam karya sastra kini tidak hanya digunakan sebagai objek dalam suatu cerita, tetapi sebagai penegenalan budaya, identitas, sejarah bahkan makanan bisa menjadi media kritik dan sindiran. Karya sastra dengan ide pokok sebuah makanan menjadi perantara munculnya beragam tafsir. Puisi "مائدة الدول العربية" karya Amjad Al Nour merupakan puisi yang memanfaatkan khazanah kuliner dalam baitnya, puisi tersebut berisi beragam kuliner yang berasal dari negara negara liga Arab. Penelitian ini berusaha mendeskripsikan makna makanan dalam puisi "مائدة الدول العربية" karya Amjad Al Nour dengan menggunakan metode semiotika dan teori *gastrocriticism*. Penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat 4 konsep perspektif *gastrocriticism* dalam puisi "مائدة الدول العربية" karya Amjad Al Nour, diantaranya 12 data konsep kuliner dan kesenangan, 3 data konsep kuliner dan seni, 3 data konsep kuliner dan nama, 4 data konsep kuliner dan sejarah. Hasil pembacaan gastro-semiotika pada puisi tersebut menunjukan bahwa makna makanan dalam puisi menggambarkan sebuah harapan kedamaian bagi negara liga Arab dan individualisme yang dimiliki oleh negara liga Arab.

Kata Kunci: makanan, puisi, negara liga arab, *gastrocriticism*, semiotika

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

التجريد

حضور المائدة في الأعمال الأدبية الآن ليس مجرد استخدام كعنصر أو موضع في القصة فحسب، بل أصبحت وسيلة لتعريف الثقافة والهوية والتاريخ، حتى تكون المائدة وسيلة للنقد والسخرية والهجاء الأعمال الأدبية التي تستخدم فكرتها الرئيسية على نوع معين من المائدة تؤدي إلى ظهور تفسيرات متعددة. قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور تستخدم تراث المأكولات في كل أبياتها، وتحتوي هذه القصيدة من المأكولات اللذيذة القادمة من جامعة الدول العربية. تحاول هذه الدراسة وصف معنى المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور باستخدام منهج السيميائي ونظرية النقد الطهري. تشير هذه الدراسة إلى وجود أربعة مفاهيم في منظور النقد الطهري في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور، منها ١٢ بيانات حول المفهوم الطهري والارتياح، و ٣ بيانات حول المفهوم الطهري والفن، و ٣ بيانات حول المفهوم الطهري والاسم، و ٤ بيانات حول المفهوم الطهري والتاريخ. تشير نتائج القراءة النقد الطهري والسيميائي إلى أن معنى المائدة في القصيدة أملاً في السلام لجامعة الدول العربية والافرادية التي تمتلكها جامعة الدول العربية.

الكلمات المفتاحية: مائدة، قصيدة، جامعة الدول العربية، نقد الطهري، السيميائي

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وبفضله تنزل الخيرات والبركات وبتوفيقه تتحقق المقاصد والغايات وأزكى صلوات الله وتسليماته على المبعوث رحمة للعالمين نبي الرحمة وإمام الهدى سيد محمد وآله وصحبه.

بفضل الله وتوفيقه، قد تمت كتابة هذا البحث تحت الموضوع "معنى المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور (منظور النقد الطهي السيميائي)" كتب هذا البحث العلمي لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي في قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا. إن اتمام هذا البحث لا يخلو عن عون الله ومساعدة الآخرين. لذا في هذه المناسبة الغالية يقدم الباحث شكرا جزيلا إلى جميع الأساتيد والأستاذات والآخرين بإرشاداتهم وتشجيعاتهم وتوجيهاتهم خلال تأليف هذا البحث، شكرا لهم:

١. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور المكين الماجستير كمدبر بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
٢. فضيلة المكرم الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
٣. فضيلة المكرمة الدكتورة إينغ هرنيتي الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

٤. فضيلة المكرم الأستاذة الدكتور يوليا نصر اللطيفي الماجستير كمشرفة الأكاديمي التي قد أرشد الباحث طول الدراسة في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا
٥. فضيلة المكرمة الأستاذة الدكتور أنيغ أيو كوسوماواتي الماجستير كمشرفة البحث التي أعطى الباحث التوجيهات والإرشادات والمساعدة في إتمام هذا البحث.
٦. فضيلة المكرمين والمحبيين أبي سوردي وأمي خيرية اللذان شجعاني في كل مرة.
٧. فضيلة المكرمين جميع الأساتيد والأستاذات في قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا. جزاكم الله أحسن الجزاء.
٨. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا. خصوصا لصاحبي رجال عز الحق وعلياء أيو موليتا.
٩. جميع أصدقائي في عائلة كوردوكا بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
١٠. جميع أصدقائي في عائلة *Uinspire* بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا. خصوصا لصاحبي عماد الدين.
١١. وأشكر شكراً لنفسي على إتمام هذا البحث، تبارك الله.

وأخيراً، يتمنى الباحث أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لتقدم الأمة والدين وتزويد
القارئ المعرفة. آمين.

جوكجاكرتا، ٨ ديسمبر ٢٠٢٣

الباحث



إسكندر سهيري

رقم الطالب: ١٩١٠١٠١٠٠٨٨

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

| | |
|----|---------------------------|
| ب | صفحة الموافقة |
| ج | الشعار |
| ز | التجريد |
| ح | كلمة الشكر والتقدير |
| ك | محتويات البحث |
| ١ | الباب الأول |
| ١ | مقدمة |
| ١ | أ. خلفية البحث |
| ٦ | ب. تحديد البحث |
| ٧ | ج. غرض البحث |
| ٧ | د. فائدة البحث |
| ٧ | هـ. التحقيق المكتبي |
| ١٠ | و. الإطار النظري |
| ١٩ | ز. منهج البحث |
| ٢٢ | ح. نظام البحث |

الباب الثاني: السيرة الذاتية لأعبد النور وقصيدة "مائدة الدول العربية" Error!

Bookmark not defined.

أ. السيرة الذاتية لأحمد النور Error! Bookmark not defined.

ب. قناة يوتوب لأحمد النور Error! Bookmark not defined.

ج. قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أحمد النور Error! Bookmark not defined.

الباب الثالث: التحليل القصيدة "مائدة الدول العربية" بالنظري النقد الطهي السيميائي

Error! Bookmark not defined.

أ. السيميائي في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أحمد النور Error!
Bookmark not defined.

ب. النقد الطهي في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أحمد النور Error!
Bookmark not defined.

١. الطهي والارتياح Error! Bookmark not defined.

٢. الطهي والفن Error! Bookmark not defined.

٣. الطهي والاسم Error! Bookmark not defined.

٤. الطهي والتاريخ Error! Bookmark not defined.

ج. معنى المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أحمد النور Error!
Bookmark not defined.

١. الافرادية Error! Bookmark not defined.

٢. الأمل Error! Bookmark not defined.

الباب الرابع: الاختتام ٢٣

| | |
|----------|-------------------------|
| ٢٣ | أ. النتائج والاستنتاجات |
| ٢٤ | ب. الاقتراح |
| ٢٦ | ثبت المراجع |



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو تعبير شخصي للإنسان يأتي على شكل خبرة، أفكار، مشاعر، واعتقادات، في شكل صورة ملموسة تثير الروعة باستخدام وسائل اللغة.¹ يرى Teeuw أن الأدب هو عمل أو خيال أو استخدام لغة جميلة ومفيدة تشير إلى أمور أخرى.² موجز الأدب هو عبارة عن أعمال تُنتج من قبل الكتاب بقيمة جمالية، ويتم استخدام اللغة كوسيلة للتعبير، عمومًا يشمل الأدب مجموعة متنوعة من الأعمال كالشعر والمسرحيات والروايات والقصص القصيرة والمقالات وما إلى ذلك.

الأعمال الأدبية تصوّر التجارب والصراعات والعواطف والأفكار بشكل فني. يعبر الأدباء عن أفكار حول جوهر الحياة المشاعرة والمتجسدة والمعاشة والتفكير فيها من خلال الأعمال الأدبية كوسيلة التعبير خيالي.³ الغرض من الأدب كثيرًا ما لنقل رسائل وأفكار وآراء الكاتب حول العالم إلى القراء أو السامعين، بحيث يتأثر العديد من القراء بهذه الرسائل. من خلال الطريقة الفريدة التي يعبر بها الكاتب، يمسّ المشاعر والقلوب. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للأدب أيضًا أن يكون مرآة لثقافة معينة أو لفترة زمنية محددة. يمكن للأدب أن يعكس القيم

¹ Sumardjo, Jakob dan Saini. Apresiasi Kesusastraan (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 1997), hlm. 3.

² Teeuw, A. Sastra dan Ilmu Sastra: Pengantar Teori Sastra (Jakarta: Balai Pustaka, 1997), hlm. 13.

³ al-Ma'ruf, Ali Imron; Nugrahani, Farida. Pengkajian Sastra: Teori dan Aplikasi (Surakarta: CV. Djiwa Amarta Press, 2017), hlm. 6.

الاجتماعية والسياسية والتاريخية والفلسفية للمجتمع. وهذا يتماشى مع رأي برادوبو بأن الأدب هو صورة من تصوّر شخص ما وينتج حياة تلوّن مواقف وخلفيات ومعتقدات الكاتب.^٤

بالتالي في الأدب العربي، يشير الأدب العربي إلى الأعمال الأدبية التي كُتبت باللغة العربية. يمتلك الأدب العربي تاريخًا طويلًا وثريًا، يبدأ من العصور قبل الإسلامية حتى الوقت الحالي. "الأدب" مصطلح نما مع تطور حياة الشعب العربي.^٥ في الجاهلية، كانت مصطلح "الأدب" يُستخدم لدعوة تناول الطعام.^٦ في تطوره، استُخدم مصطلح "الأدب" كمصطلح للتعليم والأخلاق.^٧ بشكل عام، الأدب هو نتاج تفكير الإنسان الذي يظهر في الكلمات ويُسجل في الكتابة. القصائد الجذابة والخطب والقصص المؤثرة تُعتبر جميعها أجزاء من الأدب بالمعنى الخاص لأنها تحمل قيمة جمالية.^٨ بعض أشكال الأدب العربي الشهيرة تشمل الشعر، النثر، المسرح، والقصص.

التفوق العربي في مجال اللغة والأدب يمثل إسهامًا هامًا في تطور وانتشار الدين الإسلامي. الجماعة العربية مشهورة جدًا بمهارتها في مجال اللغة والأدب، خاصة في مجال الشعر.^٩ الشعر جزء أساسي من تقاليد الأدب العربي، فالشعر العربي هو عبارة أو كتابة تحمل وزنًا أو بحرًا وقافية وعناصر تعبيرية الشعور والخيال يجب أكثر غالبًا من النثر.^{١٠} الشعر لا يقتصر على قواعد اللغة والصياغة الصارمة، مما يتيح للشاعر حرية في التلاعب بالكلمات

⁴ Pradopo, Rachmat Djoko. dkk. Metodologi Penelitian Sastra (Yogyakarta: PT Hanindita Graha Widya, 2003), hlm. 61.

⁵ Umbar, Kisno. "Perkembangan Sastra Arab Kontemporer", dalam Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, Jakarta, 2018, hlm. 1

⁶ Wargadinata, Wildana, Laily Fitriani. "Sastra Arab dan Lintas Budaya" dalam Malang: UIN Press, 2008, hlm. 2

⁷ Umbar, Kisno. "Perkembangan Sastra Arab Kontemporer", dalam Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, Jakarta, 2018, hlm. 1

⁸ Widodo, Widodo. "Unsur-unsur Intrinsik Sya'ir Arab", dalam JURNAL PEDAGOGY 10, no. 2, 2017

⁹ Moch. Yunus. "Sastra (Puisi) Sebagai Kebudayaan Bangsa Arab", dalam Inzah Online Journal

¹⁰ Sukron Kamil. Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern (Jakarta: Rajawali Press, 2009)

والهيكل والأصوات بطرق فريدة وتجريبية. يمكن أن يشمل الشعر مواضيع متنوعة مثل الحب، والطبيعة، والدين، والفلسفة، والمواضيع الاجتماعية، والثقافية، وغيرها. في كتابة الشعر، يقوم الشاعر بإدراج هيكل داخلي للقصيدة يتألف من موضوع وشعور، أي موقف الشاعر تجاه المسألة الرئيسية الموجودة في قصيدته.^{١١}

مع مرور الوقت، تطور وتحدث الأدب. تُعرف الأدبيات باعتبارها منتجًا ثقافيًا قد مر بكل حقبة من حقبة تطور البشرية، من العصور الشفهية والكتابية والطباعة وحتى في العصر الحالي في عصر المعلومات القائمة على التكنولوجيا الرقمية.^{١٢} تطور تكنولوجيا والإنترنت والحاسوب جلب تطورًا ديناميكيًا للغاية في المجتمع. في مختلف أنحاء العالم، يحدث تطور ثوري في مجال الاتصالات، هذا التطور لا يمكن إنكاره، حتى ظهور مصطلح جديد في الأدب وهو الأدب الرقمي.^{١٣}

في بدايات ظهوره، كان الأدب الرقمي سمي بالأدب السير، حيث يُعتبر الأدب السير نشاطاً أدبياً يستفيد من الحاسوب أو الإنترنت.^{١٤} ظهرت العديد من المجتمعات الأدبية السبرية باستخدام التكنولوجيا مثل المواقع الإلكترونية والقوائم البريدية والمنتديات والمدونات. وليس فقط ذلك، بل يتم تسهيل تطوير إبداع الأفراد من خلال مواقع تويتر وإنستغرام وفيسبوك ويوتيوب وما إلى ذلك، حيث يقدم الإنترنت حرية لمن يرغب أن يصبح كاتباً من دون رقيب. يُسمح للناس بعرض أعمالهم، وتقديرها من مختلف أنحاء العالم. الحاجة الكبيرة لعشاق الأدب للعمل ونشر أعمالهم تجد نقطة ظاهرة مع وجود الإنترنت كمحل اجتماعي بدون حدود.^{١٥}

¹¹ Waluyo, Herman J. Drama Teori dan Pengajarannya (Yogyakarta: Hanindita Graha Widia, 2001), hlm. 27.

¹² Septriani, Hilda, "Fenomena Sastra Cyber: Sebyah Kemajuan atau Kemunduran?" Makalah Seminar Nasional FIB UI, 2016, hlm. 2

¹³ Yanti, Prima Gusti, "Sastra Digital dan Keunggulannya", Prosiding Samasta, Seminar Nasioanl Bahasa dan Sastra Indonesia, 2021, hlm. 945

¹⁴ Septriani, Hilda, "Fenomena Sastra Cyber: Sebyah Kemajuan atau Kemunduran?" Makalah Seminar Nasional FIB UI, 2016, hlm. 3

¹⁵ Septriani, Hilda, "Fenomena Sastra Cyber: Sebyah Kemajuan atau Kemunduran?" Makalah Seminar Nasional FIB UI, 2016, hlm. 4

في البحث الأدبي، يمكن للباحث والقراء تحليل الأعمال الأدبية لفهم الأسلوب الكتابي واللغة والمواضيع والمعاني وعناصر الأدب الأخرى. في بحث معاني الشعر، يمكن للباحثين أن يشتملوا تحليل عميق لنصوص الشعر لفهم المعاني المضمونة فيها. الشعر هو عمل أدبي يعبر عن أفكار ومشاعر الشاعر بطريقة خيالية مركبة بتركيز كل قوة باطنية.^{١٦} بالتالي، الشعر هو شكل من أشكال الأدب المليء بالمعاني والتفسيرات يمكن أن تتفاوت حسب منظور القارئ. لفهم معنى الشعر، يتطلب التحليل العميق باستخدام نهج ونظريات، واحدة من النهج التي تُستخدم كثيراً في دراسة معاني وتفسير الشعر هي علم السيميائية. السيميائية هي علم علامة وإشارة والمعاني المتضمنة في اللغة. يعتبر هذا العلم أن ظواهر المجتمع والثقافة الاجتماعية علامات.^{١٧} في مقام الشعر، تساعد السيميائية في فهم كيفية بناء المعنى من خلال علامات اللغوية وغير اللغوية التي يستخدمها الشاعر.

في هذا البحث، جعل الباحث الشعر بموضوع الغذائي أو المأكولات ككائن مادي في البحث، فالأعمال الأدبية أو الشعر بموضوع الغذائي (فن حسن الأكل أو علم الطهي) هي أمر جديد. الأدب الذي يركز على المأكولات هو مجموعة من الأعمال الأدبية استناداً إلى تطوير موضوع محدد. تفسير الموضوع على أنه الفكرة الرئيسية يتكون أساساً للقصة مما له دور أساس للكاتب في أعمال الخيال الأدبية. يعتبر موضوع المأكولات جزءاً من جوانب الثقافة والاجتماع.^{١٨} في الشعر أو الأدب، تستخدم المائدة كثيراً للمجاز أو إشارة لنقل رسالة أعمق. الطعام والمائدة يعتبر من احتياجات الإنسان الأساسية، وبالتالي يظهر كثيراً في النصوص

¹⁶ Waluyo, Herman J. Teori dan Apresiasi Puisi (Jakarta: Erlangga, 1987), hlm. 25.

¹⁷ Kanzunnudin, Mohammad, "Analisis Semiotik Roland Barthes Pada Puisi "Ibu" Karya D. Zawawi Imron", dalam Sawerigading, Vol. 28, No. 2, Desember 2022, hlm. 187

¹⁸ Kiptiyah, Binti Mariatul, "Gastro kritik: kajian sastra berwawasan kuliner sebagai wahana pengenalan dan pelestarian kuliner nusantara", dalam Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, 2018.

الأدبية.^{١٩} يعالج الأدباء العديد من جوانب الطهي كمرآة للظواهر الثقافية والشخصية والحياة اليومية، أو حتى الصراعات الاجتماعية والسياسية. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أيضًا أن ترمز المائدة إلى المتعة والحياة والشركة أو حتى العذاب.

في حياة الإنسان، تتطور التكنولوجيا متزايدة وتؤثر أثرًا كبيرًا في مجال الأدب، مما أدى إلى ظهور مصطلح "الأدب الرقمي". واحدة من الأعمال الأدبية الرقمية التي يمكن مشاهدتها على اليوتيوب هي قصيدة بعنوان "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور. حيث جعل أمجد النور المائدة موضوعًا رئيسيًا في قصيدته. تم نشر هذه القصيدة على قناة يوتيوب لأمجد النور تحت اسم "Amjad Alnour".^{٢٠} تلعب التكنولوجيا دورًا هامًا كوسيلة لتطوير الأدب، فالأدب الرقمي هو شيء جديد للأديب في إبراز الإبداع وتوفير مساحة دون حدود. تقديم الشعر باستخدام الوسائط السمعي البصري هو ابتكار جديد يفتح المجال للتحليل والاستكشاف، فالشعر على منصة يوتيوب له خصوصية في طريقة العرض. يتمتع الشعر على وسائل التواصل الاجتماعي مثل يوتيوب بشعبية ليست فقط من خلال القراءة، بل يمكن سماعه ومشاهدته في نفس الوقت.^{٢١}

في القصيدة، يقدم أمجد شيئًا جديدًا من خلال استغلال ثروة المأكولات في الدول العربية كاستراتيجية سردية في القصيدة. قد جعل أمجد في قصيدته تظهر مجموعة متنوعة من الأطباق أو الأطعمة التقليدية من كل دولة عربية، ولا سيما البلدان الاثنتين والعشرون التي تشارك في اتحاد الدول العربية. وبهذا يعتزم الباحث دراسة القصيدة التي تتناول موضوع الطعام (علم الطهي) باستخدام منظور النقد الطهي السيميائي.

¹⁹ Suwardi Endraswara, Metodologi Penelitian Fenomenologi Sastra (Purbalingga: Eureka, 2021), hlm. 138

²⁰ Youtube Channel "Amjad Alnour": <https://www.youtube.com/@AmjadAlnour6>

²¹ I Wayan Artika, Ni Putu Purnamiati, Ni Made Rai Wisudariani, "Puisi Audio Visual Youtube: Sastra Digital dan Industri Kreatif", dalam Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Pendidikan Ganesha, Singaraja, 2021, hlm. 104.

علم الطهي السيميائي (Gastro-Semiotika) هو منظور أو مفهوم يجمع بين فن حسن الأكل أو علم الطهي والسيميائي. مصطلح فن حسن الأكل كان في الأصل مرتبطاً فقط بالأمور المعدية المتعلقة بالأكل والشرب.^{٢٢} ترجمة المصطلح "علم الطهي" بعد ذلك تحول مُوصَّل بين الطهي والأدب، من خلال وجود قصيدة قصيرة لجاك بارشو، بعنوان (La French Academy في فرنسا، وأصبح المصطلح "علم الطهي" مشهور بسبب إدراجه في عام ١٨٠٤ في *the art of eating*.^{٢٣} النقد الطهي السيميائي أحال إلى تحليل العلامات في سياق المائدة وكيفية إنشاء المعاني والتجارب المتعلقة بالمائدة. النقد الطهي يمثل نموذجاً مناسباً لدراسة وتقدير ظهور عدد من أنواع الأدب الغذائي.^{٢٤} من خلال النهج السيميائي، تحليل علم الطهي السيميائي يدرس كيف يمكن المائدة والشراب أن يصبح علامات تمثل مفاهيم متنوعة وقيم وصور وعواطف في الثقافة والمجتمع.

ب. تحديد البحث

استناداً إلى السياق المقدم أعلاه، تم صياغة مسألة البحث على النحو التالي: "ما هو معنى المائدة في قصيدة مائدة الدول العربية للشاعر أجمد النور؟"

²² Ahmad Zamzuri, "Kuliner, Tubuh, dan Identitas: Sebuah Pembacaan Gastro-Semiotika Terhadap Sepilihan Puisi Karya Hanna Fransisca", dalam Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta, 2020.

²³ Scarpato, R, "Gastronomy as a Tourist Product: the Perspective of Gastronomy Studies. In Tourism and Gastronomy", London: Routledge, 2002.

²⁴ Kiptiyah, Binti Mariatul, "Gastro kritik: kajian sastra berwawasan kuliner sebagai wahana pengenalan dan pelestarian kuliner nusantara", dalam Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, 2018.

ج. غرض البحث

الغرد والهدف من هذا البحث هو وصف معاني المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أجمد النور باستخدام منظور النقد الطهي السيميائي.

د. فائدة البحث

حضور البحث الأدبية يُأمل أن يُساعد في فهم العلاقة بين الأعمال الأدبية وقراءتها. ولذا، هناك عدة فوائد يُمكن اكتسابها من هذا البحث، منها ما يلي:

١. الفوائد النظرية

أ من المتوقع أن تساهم هذه الدراسة في إثراء خزانة المعرفة في مجال الأدب باستخدام منظور السيميائية الهضمية.

ب من المتوقع أن تقدم هذه الدراسة معرفة محورية في دراسة الأدب باستخدام نظرية رولن بارتيس السيميائية.

٢. الفوائد العملية

أ من المأمول أن تقدم هذه الدراسة فهماً للمعاني الواردة في قصيدة "طعام دول العرب" للشاعر أجمد النور.

ب من المأمول أن توفر هذه الدراسة حافزاً وإسهاماً لطلاب برنامج اللغة والأدب العربي.

ت لتقديم مراجع، مصادر معلومات، وأفكار للباحثين الآخرين.

هـ. التحقيق المكتبي

التحقيق المكتبي يتكون من الدراسات السابقة تشير إلى المصادر المتعلقة بالموضوع الذي يتم دراسته بشكل خاص.^{٢٥} تعمل الدراسات السابقة كمصدر للمعلومات لتثبت أن

²⁵ Ratna, Nyoman Kutha. 2010. Metodologi Penelitian: Kajian Budaya dan Ilmu Sosial Humaniora Pada Umumnya. Pustaka Pelajar : Yogyakarta, hlm. 276

الباحث لم يقيم بالسرقة الأدبية في البحث العلمي. استنادًا إلى البحث الذي قام به الباحث، هناك عدة أعمال علمية من أنواع الأطروحات والمقالات والأبحاث المتعلقة بدراسة الغذاء وعلم السيميائيات الإشارية، منها:

أولاً، البحث الذي كتبه أحمد زمزوري من بالاي باهاسا بروفينسي دايرة إستيموا يوغاكارتا بعنوان "الطهي والجسد والهوية: قراءة علم الطهي السيميائي لمجموعة مختارة من القصائد لـ هانا فرانسيسكا"، هذا البحث يدرس معاني الطهي في قصائد "بأفو صيني"، "كامبينغ غولينغ"، و"توميس فارو"، ويظهر هذا البحث العلاقة بين الطهي والجسد والهوية. الشبه مع البحث السابق يكمن في الجانب المادي للكائن، حيث يتمثل في القصيدة والجانب الشكلي للجاسترو-سيميوتيقا.^{٢٦}

ثانيًا، البحث الذي كتبه أماليا وبريسيليا بعنوان "رواية سر سالينيم للمؤلفين بريليانتي يوتينيغا وويسنو سوريانينج أديجي: منظور النقد الطهي" تبحث عن كيفية أصبحت فيجل من أحد العناصر الأساسية التي تكشف أسرار الشخصيات في رواية سر سالينيم. الشبه بين هذا البحث والبحث السابق هو أنهما يتناولان نفس الجانب الشكلي المتمثل في منظور النقد الطهي، لكن هناك اختلافًا في الجانب المادي وهو الرواية.^{٢٧}

ثالثًا، البحث الذي كتبه أغوس وأديتيا بعنوان "تمثيل المائدة التوسانتاري في مجموعة قصائد ساريناه لإيشا تيغار: نظرة في النقد الطهي". استنادًا إلى نتائج التحليل في البحث، تم العثور على مفهوم الطهو والارتياح، ومفهوم الطهو والأسماء، ومفهوم الطهو والتاريخ. التساوي

²⁶ Ahmad Zamzuri, "Kuliner, Tubuh, dan Identitas: Sebuah Pembacaan Gastro-Semiotika Terhadap Sepilihan Puisi Karya Hanna Fransisca", dalam Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta, 2020

²⁷ Amalia Tussyahada dan Priscila Fitriasih Limbong judul "Novel Rahasia Salinem Karya Brilliant Yotenega dan Wisnu Suryaning Adji: Perspektif Gastrocriticism" mahasiswa Universitas Indonesia dalam Semiotika Volume 23, 2022.

أو الشبه بين هذا البحث هو أنهما في نفس الجانب الشكلي المتمثل في منظور النقد الطهي وكائنه المادي هو القصيدة.^{٢٨}

رابعاً، البحث الذي كتبه أديتيا، ويجاتينيب، وويكانديني بعنوان "تحليل خمسة إشارة بارث في قصة "جوبراك!" (٢٠١١) للكاتب سينو غوميرا أجيدارما: دراسة في سيميوتيك رولان بارث". يتناول البحث خمسة رموز سيميوتيكية لبارث، بما في ذلك الرمز التأويلي، والرمز النصفى، والرمز الرمزي، والرمز الفعلي، والرمز المرجعي. يشترك هذا البحث في استخدام نظرية رولان بارث للإشارة السيميائية، ولكن هناك اختلاف في اختيار الموضوع المادي وهو القصة القصيرة.^{٢٩}

خامساً، البحث الذي كتبه أريستي بوتري أبريليانتي بعنوان "تحليل أغنية "لا تبقى" للفنان حمزة نمرة (نظرية رولان بارث)،" تفحص هذا البحث العلمي المعاني الدلالية والتشبيهية والأساطير وراء علامات في أغنية "لا تبقى" لحمزة نمرة. تتشابه هذه الدراسة في استخدام نظرية السيميوتيك رولان بارث، ولكن هناك اختلاف في اختيار الكائن المادي المدروس وهو أغنية.^{٣٠}

سادساً، البحث الذي كتبه خوفيفاه أغني إندار بعنوان "منظور النقد الطهي وفقاً لماريون هاليجان في رواية *The Coffee Memory* لرياواني إيليتا" في الجامعة الإسلامية الحكومية سوراكارتا، هذا البحث العلمي يبحث عن الوصف لمنظور النقد الطهي وفقاً لماريون هاليجان

²⁸ Agus Sulton, Aditya Ardi Nugroho, "Representasi Makanan Nusantara dalam Kumpulan Puisi Sarinah Karya Esha Tegar: Tinjauan Gastrokritik", dalam NUSA, Vol. 17 No. 1 Februari 2022

²⁹ Adytia, Widjatinib, Dyah, "Analisis Lima Kode Barthes dalam Cerpen "Gubrak!" (2011) Karya Seno Gumira Ajidarma: Kajian Semiotika Roland Barthes" Makalah Seminar Nasional, Universitas Jenderal Soedirman, Purwokerto, 2022.

³⁰ Ariesti Putri Apriliyanti, "Analisis Lagu "la tabqi" Karya hamza Namira (Teori Semiotika Roland Barthes)", Banten: UIN Sultan Maulana Hasanuddin, 2020.

تتشترك هذه الدراسة في استخدام نفس النظرية، وهي منظور الجاستروكريتكية، ولكن هناك اختلاف في اختيار المادة الأساسية، وهي الرواية.³¹

الأعمال الفنية لأجد النور تأتي على شكل مونولوجات تعبر عن آراء وانتقادات ورسائل وغير ذلك. واحدة من القصائد التي كتبها يحمل عنوان "أطعمة دول العرب" للشاعر أجد النور تم تقديمها ومناقشتها في وسائل الإعلام مثل قناة الجزيرة بعنوان "المأكولات العربية. قصيدة تصف أطباقاً شهيرة من الطعام العربي من قبل الشاعر السوداني، أجد النور" على قناة AlJazeera Arabic على اليوتيوب في ٢٧ يوليو ٢٠٢٠. الفيديو يتحدث عن تقديم المائدة العربية بشكل عام إلى العالم، ولم يتم إجراء أي بحث علمي جاد حول هذه القصيدة بعد، لذا أثارت اهتمام الكاتب للقيام بدراسة عن القصيدة "أطعمة دول العرب" باستخدام منظور النقد الطهي السيميائي.

و. الإطار النظري

الإطار النظري هو الأساس المفاهيمي المستخدم لتنظيم وترتيب مختلف العناصر المرتبطة في البحث أو الدراسة. يساعد الإطار النظري الباحث في ربط المفاهيم ذات الصلة وتوجيه تحليل البيانات وتفسير نتائج البحث. تتفق مع رأي سوغيونو الذي يعتبر النظرية مساراً منطقياً أو استدلالاً يتألف من مجموعة من المفاهيم والتعريفات والاقتراحات المنظمة بطريقة منهجية.³² بشكل عام، تحمل النظريات ثلاث وظائف رئيسية، وهي الشرح، والتنبؤ، والسيطرة على ظاهرة ما. إطار النظرية أو الأساس النظري يمثل دليلاً للباحثين أثناء إجراء البحوث. الأسس النظرية التي سيتم مناقشتها تشمل المعايير الغذائية وعلم الرموز.

³¹ Agni, Khofifah, "Perspektif Gastrocritism menurut Marion Halligan dalam Novel The Coffee Memory Karya Riawani Elyta", Surakarta: UIN, 2023.

³² AlJazeera Arabic, قصيدة تتغنّى بأشهر الأكلات العربية للشاعر السوداني أجد النور، شاهد اللقاء

https://www.youtube.com/watch?v=RaIB3XVODDI&t=29s&ab_channel=AlJazeeraArabic قناة الجزيرة

³³ Sugiyono. Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif Dan R&D. (Bandung: ALFABETA, 2019) hlm. 86-87

١. النقد الطهي

للعثور على معنى قصيدة أمجد النور، هذا التحليل ينحل معنى القصيدة من منظور النقد الطهوي، أو النقد المتعلق بالطعام في الأدب. النقد الطهوي يُعتبر نموذجًا جديدًا في دراسة ونقد الظواهر الغذائية في الأدب. تصبح دراسة الأدب والطهي شيقة لأنها لا تتعلق فقط بتقدير التمثيلات الغذائية في الأدب، بل تعتبر أيضًا عنصرًا جماليًا في الأدب. توبين يعلن أن الدراسات النقد الطهي تشير إلى دراسة الأنثروبولوجيا والسوسيولوجيا والسيميائي والتاريخ والأدب، وبالتالي يمكن استنتاج أن الدراسات النقد الطهي هو نموذج متعدد متخصص.^{٣٤} الشخصية الرائدة في مجال العلم النقد الطهي هو الناقد الفرنسي رونالد توبين. في نوفمبر ٢٠٠٨، قدم محاضرة عامة في جامعة كاليفورنيا، سانتا باربرا بعنوان *Thought for Food: Literature and Gastronomy*. بشكل عام، النقد الطهي يمثل أخلاقيات الشخص في تقدير المائدة والمأكولات.^{٣٥}

علم الطهي يمكن أن يُعتبر فنّ الشكل، في دراسة علم الطهي، يمكن للشخص أن يرى كيف يمكنه البحث عن الاستعارات الغذائية في الأدب ليكتشف أنها في نهاية المطاف، اللحم قد أصبح كلمة تُعبّر عنها لغة الجسد في الخطاب الأدبي.^{٣٦} اختيرت الطهي كإشارة وأسطورة ورمز في تطوير الأعمال الأدبية. هذا ما يسمح لنا برؤية الارتباط القوي بين الطهي والأدب.

³⁴ Tobin, R. W. "Thought for Food: Literature and Gastronomy. Lecture given at University of California Santa Barbara", 2008, Video: www.uctv.tv/schedule

³⁵ Kiptiyah, Binti Mariatul, "Gastro kritik: kajian sastra berwawasan kuliner sebagai wahana pengenalan dan pelestarian kuliner nusantara", dalam Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, 2018.

³⁶ Tobin, R. W. *Tarte La Creme: Comedy and Gastronomy in Moliere's Theater* (Columbus: Ohio State University Press, 1990), hlm. 3.

في هذا السياق، تعمل النقد الطهي على وضع خلفية للفنيين المتصلين بالتعبير عن الشاعر وطبخ الطهارة كمجاز.^{٣٧}

نموذج قراءة النقد الطهي للأعمال الأدبية هو عبارة عن نقد المتعدد التخصصات يفتح التعاون على استراتيجيات قراءة أخرى لاستعراض مختلف جوانب الطهو في الأعمال الأدبية.^{٣٨} في سياق العلاقة بين المأكولات والأدب، يميل النقد الطهي إلى الدراسات الغذائية، حيث يحللون المائدة أو الطعام لكشف المعاني في الأعمال الأدبية.^{٣٩} وفقاً لـ ماريون هاليغان، يتضمن مفهوم النقد الطهي عدة مفاهيم منها المفهوم الطهو والارتياح، المفهوم الطهوي والفن، المفهوم الطهو والأسماء، المفهوم الطهو والتاريخ. ويتم شرح هذه الأربعة على النحو التالي:

(١) المفهوم الطهي والارتياح

المأكولات لها دور في التأثير على متعة وارتياح العقل البشري، إن العلاقة بين المأكولات والمتعة وثيقة للغاية. سليجمان قد حدد السعادة على أنها إدراك يُحفظ المشاعر الإيجابية أثناء ممارسة الأنشطة المحبوبة.^{٤٠} ستظهر مشاعر السعادة بالمائدة عند ممارسة الأنشطة مثل إعداد الطعام، وتجربته، وتناوله. فإن النتيجة الارتياحية بالغذائي سيثير ذكريات مُعَيَّنة. تفسير هذه الذكريات يستخدم كجهاز ليحافظ على قطعة المعرفة، والأحداث، والسلوكيات، والعواطف التي يمكن الاستفادة منها عند الحاجة.^{٤١}

³⁷ Kiptiyah, Binti Mariatul, "Gastro kritik: kajian sastra berwawasan kuliner sebagai wahana pengenalan dan pelestarian kuliner nusantara", dalam Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, 2018.

³⁸ Ahmad Zamzuri, "Kuliner, Tubuh, dan Identitas: Sebuah Pembacaan Gastro-Semiotika Terhadap Sepilihan Puisi Karya Hanna Fransisca", dalam Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta, 2020.

³⁹ Kiptiyah, Binti Mariatul, "Gastro kritik: kajian sastra berwawasan kuliner sebagai wahana pengenalan dan pelestarian kuliner nusantara", dalam Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, 2018.

⁴⁰ Seligman, M. Authentic Happiness (New York: Free Press, 2005)

⁴¹ Allhoff, F. & Monroe (Ed). "Food and Philosophy: Eat, Think, and Be Merry", Australia: Blackwell, 2007, hlm. 104-105

الشعراء أو الكتّاب يستغلون الإحساس والعبير من المائدة لإحياء الذكريات، سواء كانت ذكريات سعيدة أو حزينة.^{٤٢} عندما يقدم الخبير مفهومًا لشعور ما، فإن ذلك ليس عامًا وإنما فرديًا. كل فرد يقدم وجهة نظره استنادًا إلى تجربة الشخصية. عند إثارة الذاكرة من خلال المائدة والطعام، يظهر عملية مقارنة الشعور بين الطعام القديم والطعام الذي تم تناوله جديدًا، مما يعني أنه في عملية استحضار الذاكرة، يتم أيضًا خلق الذاكرة في نفس الوقت.

٢) المفهوم الطهي والفن

صناعة الأعمال الأدبية والطهي تُعتبران جزءًا من عملية الفن الإبداعي. يمكن تسمية الأعمال للطاهي والشاعر على حد سواء بمصطلح "بريكولاج".^{٤٣} مفهوم الفن في المائدة لا يمكن قياسها من تركيب المأكولات الثمينة، أو بناء الطعام، أو مقاومتها للتلف، ولكن يمكن رؤية مفهوم الفن في المائدة من خلال تميز الطعام الذي لا يمتلكه طعام آخر، وتقديم الطعام قبل تناوله، والطريقة الخاصة في أكل هذا الطعام. المائدة والمشاعر يمثل أن يكشف عن خصوص المعنى للطعام في الجماليات. إنه شيء يفسر المعنى الطعام من الأنواع البسيطة إلى الأكثر متعقيدًا، مثل الأطباق الفاخرة وكعكة عيد الميلاد وبيض عيد الفصح.^{٤٤}

⁴² Allhoff, F. & Monroe (Ed). "Food and Philosophy: Eat, Think, and Be Merry", Australia: Blackwell, 2007, hlm. 109

^{43 43} Artika, Mareta Dwi, "Novel Aruna dan Lidahnya karya Laksmi Pamuntjak: Perspektif Gastrocriticism", dalam Gastrocriticism. Volume 01, Nomor 01, 2017, hlm. 3

⁴⁴ Allhoff, F. & Monroe (Ed). "Food and Philosophy: Eat, Think, and Be Merry", Australia: Blackwell, 2007, hlm. 148

٣) المفهوم الطهي والاسم

المائدة لها تاريخ في تسميتها، فهناك العديد من الأطعمة والمأكولات التي تحتوي على تركيبات متساوية ولكنها تختلف في التسمية، وهناك أيضًا الأطعمة والمأكولات التي تحمل اسمًا متساويًا ولكنها تختلف في التركيب. الاسم في المائدة لها سحر خاص، حيث يمكن أن تصبح الطعام العادي طعامًا مميزًا بتغيير اسمها فحسب، مثلما يحدث عندما يتحول *semur* إلى *casserole*، *sup bening* يتحول إلى *consommé*، مما يجعل هذا الطعام يبدو أكثر أناقة دون أن ندرك ذلك.^{٤٥} بالإضافة إلى ذلك، لها المائدة دور في تشكيل التصنيفات التي يمكن معرفتها من خلال ذوق طعام المجتمع. يمكن أن يُصوّر أو يحدد هوية الشخص أو طبقته الاجتماعية.

التسمية العَرَبِيَّة للطعام غير المألوفة للمجتمع كثيرًا تُعتبر واحدة من مميزات الطعام، إذ يكون اسمًا غريبًا وفريدًا للطعام يحمله مكانا أعلى. لا يمكن الحصول على تسمية فريدة لطعام بسهولة، ولكن هناك أصل وعوامل لتلك الأسماء، مثل استخدام الأكلات التي تَخْلُق شخصية الطعام، وتأثير الثقافات الأجنبية، وخلفية مالك الطعام.^{٤٦} المائدة هي جزء لا يمكن فصلها من نص الأدبي كمرجع يشير إلى مجال الأدب.^{٤٧} فمثلاً في قصيدة، يمكن أن يكون الطعام علامة أو رمز يحمل معاني من التشبيهات.

⁴⁵ Halligan, M. "Eat My Words", North Ryde: Angus & Roberston, 1990, Hlm. 12

⁴⁶ Simatupang, Setyawati, R. Kajian Penamaan Kuliner di Balikpapan Menggunakan Teori Segita Makna Ogden dan Richard. JSHP: Jurnal Sosial Humaniora dan Pendidikan, 2023, hlm. 27-29.

⁴⁷ Kiptiyah, Binti Mariatul, "Gastro kritik: kajian sastra berwawasan kuliner sebagai wahana pengenalan dan pelestarian kuliner nusantara", dalam Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, 2018.

(٤) المفهوم الطهي والتاريخ

عند تناول الطعام، غالبًا ما ننسى أن كل طعام له تاريخ الخاص مثل كيف نشأة الطعام في الأصل. ليس فقط عملية مَقْطُوعِيَةِ الطعام، بل هناك ارتباط بين نمط التفكير مما يؤدي إلى إنتاج قيمة فلسفية ويصبح فرعًا من فروع التاريخ. القيم الفلسفية للحياة تجعل المائدة أكثر جاذبية. قصة قصيرة استنادًا إلى تجربة تناول الطعام تكون السبب في تطوير طعام معين.^{٤٨} تم الإشارة إلى أن الطهي يمكن أن يخلق ذكريات، بحيث تؤدي هذه الذكريات إلى إنشاء أساطير الطهي. يعتبر الطهي وسيلة لنقل الذكريات المرتبطة بالقيم التاريخية والحفاظ على الوعي بالتاريخ. بالإضافة إلى ذلك، يلعب الطهي دورًا كمصدر للعيش لتلبية الاحتياجات المالية. تؤثر الظروف البيئية والثقافية في منتجات الطهي في كل منطقة.

من الناحية المنهجية، يحتاج تفسير الطعام في الأدب إلى دمج مختلف الأساليب، مثل النهج الروائي والقراءة الدقيقة والبحث في الأرشيف،^{٤٩} بحيث لا يكفي كشف معاني الطعام في الأدب بالاعتماد على الجوانب النحوية، ولكن يتطلّب تدخّل النظر من مجالات المعرفة الأخرى.^{٥٠} استنادًا إلى قراءة قصيدة "مادة الدول العربية" يوجه الباحث البحث نحو معنى الطهي باستراتيجية قراءة السيميائ التي تفحص المعنى من خلال وجود الوحدات اللغوية أو العلامات النصية.

⁴⁸ Artika, Mareta Dwi, "Novel Aruna dan Lidahnya karya Laksmi Pamuntjak: Perspektif Gastrocriticism", dalam Gastrocriticism. Volume 01, Nomor 01, 2017, hlm. 9

⁴⁹ Tigner, A.L. & Allison Carruth. "Literature and Food Studies", London: Routledge, 2018, hlm. 4

⁵⁰ Klitzing, A. "My Palate Hung With Starlight a Gastrocritical Reading of Seamus Heaney's Poetry", East-Est Cultural Passage, 2019, hlm 16.

٢. السيميائية

السيميائية هي علم أو دراسة العلامات والرموز في نقل الرسائل، وتشمل السيميائية فرعاً من دراسة اللغة يتناول موضوع العلامة ودور العلامة في شيء ما وعملية اكتساب هذه العلمة ذاتها.^{٥١} في علم الأدب، السيميائية تُعتبر دراسة مهمة لأن نظام اللغة في الأدب يستخدم الرموز والعلامات بكثرة، لذا في الأدب، اللغة المقدمة ليست لغة عادية بل هي لغة محملة بالمؤشرات والرموز. الرموز في الأعمال الأدبية لها الكثير من التفسيرات وتمتلك المعاني المتعددة، تعتمد على القراء عند إبداء تقييم وتفسيرهم للنص. في عالم السيميائية، هناك العديد من الشخصيات المهمة التي ساهمت في تطوير الفكر السيميائي، أحدهم هو رولان بارت، الذي وُلِدَ في إنجلترا، بارت كان أحد أتباع سيميائية سوسير.^{٥٢}

فيرديناند دو سوسير لعب دوراً كبيراً في إطلاق الأنطولوجية، كما قدم مفهوم علم السيميولوجيا.^{٥٣} يعتقد سوسير أن اللغة هي نظام للرموز والعلامة، حيث لها دور مهم. ولذلك، مستطاع تشكيل علم آخر يدرس الرموز ويسميه سيميولوجيا. الكلمة مأخوذة من اللغة اليونانية *sēmeion* وتعني الإشارة. يمتلك سوسير مفهومين، الإشارة والمؤشر، إشارة الجانب المادي، مثل الصوت، الحروف، الشكل، الصورة، والحركة،^{٥٤} بينما المؤشر هو الجانب العقلي أو المفهومي الذي يشير إليه الجانب المادي. ستشكل هذان المفاهمان وحدة معترف بها باسم علامة.^{٥٥}

نظرية رولان بارت تنبع فعلياً من نظرية سوسير. فسوسير أشار إلى أن اللغويات تعتبر جزءاً من السيميائية، ولكن رولان بارت رؤية مختلفة بخصوص مكانة اللغويات كجزء من

⁵¹ Bartes, Berger, Arthur Asa. "The Objects of Affection: Semiotics and Consumer Culture", Vol. 1. New York: Sage Publications Sage CA: Thousand Oaks, CA, 2010.

⁵² Ifnaldi, Andini Carolina, "Analisis Semiotik Roland Barthes dalam Antologi Puisi Sapardi Djoko Damono (Suatu Kajian Semiotik)", dalam Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Volume 8, Nomor 1 Maret, 2023, hlm. 55-66.

⁵³ Ninuk Lustyantie, "Pendekatan Semiotik Model Roland Barthes dalam Karya Sastra Prancis", Artikel Seminar Nasional FIB UI, 19 Desember, 2012.

⁵⁴ Barthes, Roland. Elemen-Elemen Semiologi (Yogyakarta: Basabasi, 2017), hlm. 47

⁵⁵ Barthes, Roland. Elemen-Elemen Semiologi (Yogyakarta: Basabasi, 2017), hlm. 42

السيمائية. يعتبر بارت أن السيميائية هي جزء من اللغويات لأن الرموز والإشارة في مجالات أخرى يمكن أن تُعتبر كلغة. ووفق رولاند بارت نزرية الدلّ-المدلول (*signifiant-signifie*) التي طرحها سوسير، باستخدام مصطلح "التعبير" (*expression*) للدليل (*signifiant*) و "المحتوى" (*content*) للمدلول (*signifie*). حيث ركّز سوسير على تأليفة الجملة وكيفية تحديد المعنى في الجملة، بينما أكد بارت على التفاعل بين الخبرات الشخصية للفرد مع النصوص وثقافتهم، وبين التفاعل بين الاعتياديات الموجودة في النصوص والاعتياديات التي يواجهها المستخدمون.^{٥٦}

بمفهوم بارثي في علم السيميائي، توجد فكرة "order of signification"، وهي فكرة دلالية تحتوي على مرحلتين للدلالة، وهاتان المرحلتان هما تطور لمفهوم سوسير، الطور الأول هو الدلالة الواضحة (*denotation*) والطور الثاني هو الدلالة المستترة (*connotation*). الدلالة الواضحة (*denotation*) هي نظام الدلالة في المرحلة الأولى، بينما الدلالة المستترة (*connotation*) هي المرحلة الثانية. في هذا السياق، الدلالة الحقيقية ترتبط بالمعنى المعلق أكثر من الدلالة التصويرية، الدلالة الحقيقية تحمل المعنى الحقيقي والواضح، بينما الدلالة التصويرية هي كلمة تحمل معنى مجازياً أو غير الكلمة الحقيقية.^{٥٧} بالنسبة لبارث، الدلالة الحقيقية ليست ضرورية بل الدلالة التصويرية، ثم تطور بارث نظريته للعلامة الدلّ-المدلول (*signifiant-signifie*) إلى نظرية اللغة الفوقية. يُصوّر تفسير رولان بارت السيميائي بالشكل التالي:

| | | |
|-------------|-------------|-------------|
| Signifier1 | Signified 2 | Signified 5 |
| Sign 3 | | |
| Signifier 4 | | |

⁵⁶ Glory Natha, "Representasi Stereotype Perempuan Dan Budaya Patriarki Dalam Video Klip Meghan Trainor "All About That Bass", dalam Jurnal E-Komunikasi, vol. 5, no. 2, 2017, hlm, 1-9.

⁵⁷ Ninuk Lustyantje, "Pendekatan Semiotik Model Roland Barthes dalam Karya Sastra Prancis", Artikel Seminar Nasional FIB UI, 19 Desember, 2012.

Sign 6

(معنى الشاوي)

بيانات رولان بارت الرمزية^{٥٨}

الدلالة تحدث في مرحلتين، المرحلة الأولى هي (الدال ١) و (المدلول ٢) سينتج معنى الدلالة الحقيقية (الدلالة ٣)، في نفس الوقت ستصبح (الدلالة ٣) (الدال ٤) علامة للنظام الدلالة الحقيقية سيندمج في مؤشر واحد^{٥٩} (الدلالة ٣) و (الدال ٤) تنتج معنى الدلالة التصورية (المدلول ٥) ثم في المرحلة الثانية للدلالة ستنتج (الدلالة ٦) توسيع المعنى في شكل أسطورة. الأسطورة في مفهوم بارت هي ترميز أو تقنين للمعنى والقيم الاجتماعية كشيء يُقَيَّم بشكل طبيعي. وفقاً لبارت، الأسطورة هي قصة تتجاوز ثقافة معينة لتشرح وتفهم جوانب مختلفة من الواقع.^{٦٠} توسيع المعنى الدلالة المستترة (connotation) لتصبح دلالة أسطورية من عملية تطوعية حتى تجعل المعنى جزءاً من الثقافية. إن استنباط المعنى الأسطوري يقوم بحذف التاريخ أو السرد الرمزي وملء الفراغات بمعانٍ جديدة.

تحديد المفردات هو تقسيم العلامات في الخطاب الروائي إلى وحدات قراءة.^{٦١} يمكن أن تتألف المفردات من كلمة واحدة أو عدة كلمات أو جمل أو فقرات أو نصوص. لا تُحدّد المفردات إستناداً إلى حقائق النص أو صحته، ولكن إستناداً إلى تعدد معاني الرموز.^{٦٢} تحديد المفردات تعتمد على أسس تجريبية واختيارية، أي يتوقع أن يحمل مفردة واحدة عدة معانٍ في إشارة معينة، ويستند ذلك إلى الاعتبارات التي تقول أن الأعمال الأدبية كالشعر مملوء بالرموز والمعاني الدلالة المستترة (connotation) بدلاً من الدلالة الواضحة (denotation).

⁵⁸ Wibowo, Indiwana Seto Wahyu. Semiotika Komunikasi Aplikasi Praktis Bagi Penelitian dan Skripsi Komunikasi Ed.2. (Jakarta: Mitra Wacana Media, 2013), hlm. 22.

⁵⁹ Barthes, Roland. Elemen-Elemen Semiologi (Yogyakarta: Basabasi, 2017), hlm. 91

⁶⁰ Muhammad Helmi Al-Fikri "Analisis Semiotika Pesan Moral dalam Film Squid Game" Universitas Lampung, 2022 hal. 35

⁶¹ Ratna, Nyoman Kutha. Teori, Metode, Dan Teknik Penelitian Sastra (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2015), hlm. 260

⁶² Barthes, Roland. S/Z (United Kingdom: Blackwell Publishing Ltd, 1974), hlm. 13

ز. منهج البحث

منهج البحث هو الطريقة المنهجية التي يستخدمها الباحث لجمع البيانات وتحليل المعلومات وتحقيق أهداف البحث. وصف سوجيونو الطريقة البحثية بأنها الطريقة العلمية للحصول على البيانات بغرض واستخدام معينين.^{٦٣} ترتبط الطريقة البحثية ارتباطاً وثيقاً بالإجراءات ومصادر البيانات وتقنيات البحث بحيث يمكن أن تساعد الباحث في اتخاذ الخطوات للحصول على نتائج البحث واكتساب معرفة جديدة وفهم أعمق لظاهرة معينة.

١. نوع البحث

البحث الحالي هو بحث التحقيق المكتبي يستخدم الكتب والأدب الآخر كموضوع رئيسي.^{٦٤} يستخدم بحث معنى المائدة في قصيدة مائدة الدول العربية لأبجد النور بتحليل وصفي. يركز البحث الوصفي النوعي على فهم عميق لظاهرة معينة، حيث يميل إلى جمع البيانات على شكل نصوص أو صور واستخدام التحليل الوصفي التفسيري. يشرح سوجيونو أن البحث النوعي هو أسلوب بحث يُستخدم لدراسة ظروف الكائنات الطبيعية التي يكون الباحث هو الأداة الرئيسية في دراستها.^{٦٥} يُستخدم البحث الوصفي النوعي لتقديم صورة واضحة حول تحليل البيانات باستخدام الكلمات والجمل. وصفت راتنا أسلوب التحليل الوصفي كطريقة تُستخدم لتحليل وتفصيل البيانات لوصف حالة الكائن الاهتمام في البحث.^{٦٦} استنتاج البحث

⁶³ Sugiyono. Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif Dan R&D (Bandung: ALFABETA, 2019), hlm. 2.

⁶⁴ Sutrisno Hadi. Statistik II. (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1995), hlm. 3

⁶⁵ Sugiyono. Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif Dan R&D (Bandung: ALFABETA, 2019), Hlm. 25

⁶⁶ Ratna, Nyoman Kutha. Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2008), hlm. 39.

الوصفي النوعي هو أسلوب يصف ظاهرة ما من خلال الوصف والتفسير في شكل
جمل.

٢. أصل البيانات

البيانات في هذا البحث تتألف من عبارات وجُمْل وكلمات. أما مصدر بيانات
البحث هي قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور، وقد تم نشر هذه القصيدة
في ١٦ مايو ٢٠٢٠ عبر قناة يوتيوب الخاصة بأمجد النور بإسم *Amjad Alnour*. ومن
بين مصادر بيانات البحث الأخرى تتضمن الكتب والمجلات والمقالات والمواقع على
الإنترنت التي يمكن مساعدة هذا البحث.

٣. منهج جمع البيانات

في بحث التحقيق المكتب، طريقة جمع البيانات المستخدمة هي قراءة وتدوين
البيانات الأدبية المختارة والبحث عنها وتقديمها. يتعين البيانات المقدمة هي بيانات
عبارة عن كلمات تحتاج إلى معالجة لتكون موجزة ومنهجية.^{٦٧} يقوم الباحث بقراءة
البيانات، وتدوينها، وتجميعها، وتحليل مصدر البيانات الذي يأتي من القصيدة "مائدة
الدول العربية" للشاعر أمجد النور.

٤. تحليل البيانات

الخطوة الأولى في تحليل البيانات تتم من خلال قراءة مركزة على الجهود المبذولة
لتعميق المفردات والرموز استنادًا إلى مرحلتين من التفسير المقترحتين رولان بارث. يتم
قراءة الشعر باستخدام رموز هرمينيوتية، والتي تعتبر في الأساس كرمز يستند عليه القارئ

⁶⁷ Muhadjir. Metodologi Penelitian Kualitatif (Yogyakarta: Rake Sarasin, 1998), hlm. 29

لتفسير المسائل والأسئلة وكحلول لمشكلات. هذا الرمز عادة ما يجعل النص السردي يبدو جيداً لأنه يثير فضول القارئ لإنهاء القراءة.

تفسير هرمينيوتية سينتج علاقة بين الدليل الأول (الدال ١) والدليل الخامس (المدلول ٥) الذي يؤدي إلى التفسير المعاني الدلالة الواضحة (*denotation*) والمعاني الدلالة المستترة (*connotation*). في مرحلة الدلالة الثانية المتعلقة بالمضمون، يعمل الرمز من خلال الأسطورة. بعد ذلك، يتم ربط نتائج الدليل والمدلول أي الرمز بمفهوم نقد الطهي لاستكشاف معاني الطهو (الجاسترو) وصياغة الاستنتاج.

ح. نظام البحث

تُستخدم منهجية البحث في الأبحاث لتسهيل وتنظيم البحث بشكل منهجي. في هذا البحث، استخدم الباحث النظام التالي:

لفصل الأول: المقدمة هذا الفصل يحتوي على مقدمة تتناول الخلفية البحث، صياغة المشكلة، أهداف البحث، فوائد البحث، التحقيق المكتبي، الإطار النظري، منهج البحث، ونظام البحث

الفصل الثاني: يحتوي على مناقشة سيرة حياة أجد النور وقناة يوتيوب أجد النور، بالإضافة إلى إرفاق قصيدة "طعام الدول العربية" لأجد النور.

الفصل الثالث: يتناول هذا الفصل مناقشة وتحليل نتائج تحليل البيانات في البحث، حيث تم جمع وتحليل البيانات على شكل مفردات أو جمل داخل القصائد باستخدام السيميائي. ثم سيتم تصنيف البيانات البحثية التي تم الحصول عليها بناءً على النقد الطهي، وهو مفهوم يرتبط بالطهي والتمتع، ومفهوم الطهي والفن، ومفهوم الطهي والاسم، ومفهوم الطهي والتاريخ. يتم هذا التصنيف لتسهيل وصف الباحث لمعاني الطعام في قصيدة "مأكولات الدول العربية" للشاعر أجد النور.

الفصل الرابع: الختام والاستنتاجات والتوصيات يشكل هذا الفصل ختاماً للدراسة، حيث يتم استعراض النتائج وتقديم الاستنتاجات النهائية للمشكلة التي تم صياغتها في بداية البحث. يتناول هذا القسم أيضاً التوصيات التي يقدمها الباحث للدراسات المستقبلية ذات الصلة بموضوع البحث حول "الجاستروكريتيسم". يعتبر الاستنتاج جواباً شاملاً للأسئلة والمشكلات التي تم تحليلها والتي تم تناولها خلال مراحل البحث. بينما تتضمن التوصيات مقترحات تساهم في توجيه الأبحاث المستقبلية في هذا المجال الخاص بالدراسات الجاستروكريتيية.

الباب الرابع

الاختتام

أ. النتائج والاستنتاجات

إستناداً إلى نتائج تحليل السيميائي استطاع الباحث على توجيه البحث نحو معنى النقد الطهي. استنتاج تفسير المعنى المائدة في قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور باستخدام أربعة مفاهيم من منظور النقد الطهي، وهي مفهوم الطهي والارتياح، ومفهوم الطهي والفن، ومفهوم الطهي والاسم، ومفهوم الطهي والتاريخ. في سياق مفهوم الطهي والارتياح، المائدة تلعب دوراً كمذكر الذكريات وخالق الذكريات. الذكريات التي تتذكرها أو تخلقها المائدة هي ذكريات السعادة والحزن، ولذا فإن أبيات التي تدخل إلى مفهوم الطهي والارتياح هي أبيات ذات سياق تتعلق بنزاعات الدول والإعجاب بثقافة الطهو في دولة معينة. من خلال الرائحة والطعم، استطاع المائدة إحياء الذكريات وخلقها للبشر. الذاكرة هي تجربة أو معنى في إشارة إلى الماضي وتشمل عدة عمليات.

في مفهوم الطهي والفن، توجد تخصص المذاق في طعم المائدة التي تُصوّر في أبيات الشعر الجزائري والسوري والعماني. هذه الأبيات تصوّر تميز المأكولات التقليدية كأعمال فنية استثنائية. المائدات المذكورة في الأبيات مثل "رشته" و"كباب حلبي" و"آرسيا" تمتلك طرقاً خاصة لتقديمها، وخاصة في المائدة لا تمتلكها مائدة أخرى، وتقديمها في أيام أو مناسبات معينة. مفهوم الطهي والاسم تجعل المائدة تحمل مكانة أعلى باستخدام أسماء غير المألوفة. كمائدة التقليدية في الفلسطيني "مقلوبة" تحمل اسماً فريداً تُصوّر في الأبيات كتشبيه لاستعادة ولتقلب السلام البلاد، والمائدة التقليدية في موريتانيا "مارو والحوت" التي تصوّر تنوع الثقافة في موريتانيا، والحلوى الشهيرة في البحرين "شويطر" واحدة من أقدم الحلويات في البحرين،

تحمل اسمًا فريدًا يأتي من اسم صانعها. مفهوم الطهي والتاريخ يشرح المائدة تاريخية كمنتج ثقافي للإنسان يحمل قصة وقيمة مع تفسيرات متنوعة. المائدة كمنتج ثقافي يلعب دورًا هامًا في المجتمع مثل "منسف" و"خبز الجباب" يُصوّران في أبيات الشعر كوحدات مجتمعية، و"الدولة" و"المرفوسة" تُصوّران كوسيلة لتخفيف العناء وتوفير السعادة.

قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور، تضع المائدة كوسيلة لتصوير الوضع العام في جامعة الدول العربية. من خلال سلسلة القراءات والتحليلات في قصيدة "مائدة الدول العربية" تظهر معنى المائدة أن جامعة الدول العربية كدول فردية في الحكومة ولكن جماعية في الثقافة، وتصور المائدة كأمل لمستقبل أفضل. المائدة تلعب دورًا مثاليًا في تصوير الحالة الاجتماعية والثقافية والسياسية في جامعة الدول العربية. قراءة مُكثّفة للقصيدة توجه فهمًا يشير إلى أن قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور تكون وسيلة للنقد والهجاء حتى حدًا على حكومات لجامعة الدول العربية. أو أن تكون جهدًا لتقديم والمحافظة على المائدة التقليدية، وزيادة الفهم للتصوير العام للثقافة في جامعة الدول العربية.

ب. الاقتراح

بعد إجراء تحليل باستخدام منظور النقد الطهي السيميائي على قصيدة "مائدة الدول العربية" للشاعر أمجد النور، يمكن للباحث أن يقدم الاقتراحات التالية:

١. بالنسبة لباحثي الأدب، يمكن للبحث حول المائدة أو فن تقديرها في الأعمال الأدبية أن يندمج بين مختلف الطريقة، بحيث لا يكتفي تفسير المعنى الطهو في الأعمال الأدبية بالاعتماد على النواحي اللغوية فحسب، بل يحتاج إلى تداخل وجهات نظر من مجالات المعرفة الأخرى.

٢. بالنسبة لعالم تعليم الأدب، ينبغي تطوير البحوث المتعلقة بمنظور الأدب النقد الطهري. فاستكشاف الأعمال الأدبية باستخدام منظور النقد الطهري سيساعد في زيادة أهمية المائدة في حياة المجتمع وتعزيز شهرة الأعمال الأدبية ذات الطابع الطهوي.
٣. بالنسبة للباحثين القادمين، يُأمل أن تكون هذه الدراسة قادرة على إضافة مراجع للبحوث الأدبية حول منظور النقد الطهري في عمل أدبي.

ثبت المراجع

Academic Accelerator, "Libyan Cuisine". <https://academic-accelerator.com/encyclopedia/libyan-cuisine>

Adytia Melani Putria, Roch. Widjatinib, Wiekandini Dyah Pandanwangic, "Analisis Lima Kode Barthes dalam Cerpen "Gubrak!" (2011) Karya Seno Gumira Ajidarma: Kajian Semiotika Roland Barthes" Prosiding Seminar Nasional, Universitas Jenderal Soedirman, Purwokerto, 2022

AFS Intercultural Programs Jordan Desert landscapes and fascinating biblical sites, <https://www.afsusa.org/countries/jordan/>

Agus Sulton, Aditya Ardi Nugroho, Representasi Makanan Nusantara dalam Kumpulan Puisi Sarinah Karya Esha Tegar: Tinjauan Gastrokritik NUSA, Vol. 17 No. 1 Februari 2022

Ahmad Zamzuri, "Kuliner, Tubuh, dan Identitas: Sebuah Pembacaan Gastro-Semiotika Terhadap Sepilihan Puisi Karya Hanna Fransisca", Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta, 2020

AlJazeera Arabic, قصيدة تتغنى بأشهر الأكلات العربية للشاعر السوداني أمجد النور، اللقاء شاهد https://www.youtube.com/watch?v=RaIB3XVODDI&t=29s&ab_channel=AlJazeeraArabic قناة الجزيرة

Alkaabi, Almaha, "Recipe of a Traditional Food (Madrouba)" Medium, 14 April, 2021. <https://alkaabiam.medium.com/recipe-of-a-traditional-food-madrouba-ec0a9fa11d7e>

Allhoff, F. & Monroe (Ed). 2007. Food and Philosophy: Eat, Think, and Be Merry. Australia: Blackwell.

Al-Ma'ruf, Ali Imron; Nugrahani, Farida. Pengkajian Sastra: Teori dan Aplikasi. Surakarta: CV. Djiwa Amarta Press, 2017

Al-Saigh, Aminah, Iraqi Dolma "(Middle Eastern Stuffed Vegetables)" hungry paprikas, 3 december 2022. <https://www.hungrypaprikas.com/iraqi-dolma/>

Amalia Tussyahada dan Priscila Fitriasih Limbong mahasiswa Universitas Indonesia dalam Semiotika Volume 23, 2022 dengan judul “Novel Rahasia Salinem Karya Brilliant Yotenega dan Wisnu Suryaning Adji: Perspektif Gastrocriticism”

Amos, Deborah, npr, Food Lovers Discover The Joys Of Aleppo, 05, jan 2010. <http://gg.gg/17eazu>

Ani Indriani, Saputri. “Makna Pesan Dakwah dalam Film “Tilik”. Skripsi, UIN Alauddin, Makassar 2021

Arab Center Washington DC, "The Arab League's Many Failures" 8 oktober 2020. <https://arabcenterdc.org/resource/the-arab-leagues-many-failures/>

Artika, M., D. (2017). Novel Aruna dan Lidahnya karya Laksmi Pamuntjak: Perspektif Gastrocriticism. Gastrocriticism.

Asis, Raodah, Tini, “Kuliner Tradisional Pada Upacara Adat di Sulawesi Selatan” kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Unhas Press, 2019.

Asma, Mohammed, Zelda, "Positive Psychology Interventions as an Opportunity in Arab Countries to Promoting Well-Being" National Library of Medicine, 2022. <http://gg.gg/17nxed>

Ayu Pamela, Diyah, "6 Fakta Menarik Somalia, Negara Afrika yang Berada di Garis Khatulistiwa" liputan 6, 24 mei 2023. <https://www.liputan6.com/lifestyle/read/5293435/6-fakta-menarik-somalia-negara-afrika-yang-berada-di-garis-khatulistiwa?page=4>

Ayu Pamela, Diyah, "6 Fakta Menarik Somalia, Negara Afrika yang Berada di Garis Khatulistiwa" liputan 6, 24 mei 2023. <http://gg.gg/17eazj>

Bail, Juliette Humanium, "Children of Djibouti", 1 March, 2021. <https://www.humanium.org/en/djibouti/>

Bartes, Berger, Arthur Asa. (2010). The Objects of Affection: Semiotics and Consumer Culture. Vol. 1. New York: Sage Publications Sage CA: Thousand Oaks, CA

Barthes, Roland. 1974. S/Z. United Kingdom: Blackwell Publishing Ltd.

Barthes, Roland. 2017. Elemen-Elemen Semiologi. Yogyakarta. Basabasi.

Barthes, R, Toward a Psychosociology of Contemporary Food Consumption. In C. and P. van E. Counihan (Ed.), Food and Culture, New York: Routledge, 1999.

BBC News, "Lebanon: Mengapa negara ini bisa terperosok dalam krisis terburuk dalam satu dekade?" 5 Agustus 2020. <https://www.bbc.com/indonesia/dunia-53659612>

Beverly Ochieng, BBC Monitoring, Nairobi, "Sudan: Why has fighting broken out there?", BBC: News, April, 2023. <https://www.bbc.com/news/world-africa-65284948>

Budiana, Ridha, "Gustatory Nostalgia Mengecap Makanan" Kelana Nusantara, 28 mei 2020 <https://kelananusantara.com/gustatory-nostalgia-mengecap-makanan/>

Budiana, Ridha, "Gustatory Nostalgia Mengecap Makanan" Kelana Nusantara, 28 mei 2020 <https://kelananusantara.com/gustatory-nostalgia-mengecap-makanan/>

By Beverly Ochieng, BBC Monitoring, Nairobi, "Sudan: Why has fighting broken out there?", BBC: News, April, 2023. <https://www.bbc.com/news/world-africa-65284948>

Christiastuti, Novi, "Akhirnya Kalah Total, Begini Awal Sejarah Kemunculan dan Jatuhnya ISIS" detiknews, 25 maret, 2019. <http://gg.gg/17eaz6>

CNN Indonesia, "'Jejak' Penjajahan Israel yang Kian Brutal di Palestina", 24 April, 2023. <http://gg.gg/17ee92>

Denis in Comoros, An Introduction to Comorian Food 11 june 2015. <https://denisilligesaucier.wordpress.com/2015/06/11/an-introduction-to-comorian-food/>

Desert Candy "The Power of Kebab" <https://desertcandy.blogspot.com/2008/03/power-of-kebab.html>

Dewi, Rosita, Pajakku, "Akibat Pandemi COVID-19, Arab Saudi Menaikkan PPN Hingga Tiga Kali Lipat" 2020. <http://gg.gg/17eb0d>

DW Made for minds, "يوتيوب" dw.com, February 09, 2023, <http://gg.gg/16kflu>

Ejaba.com "معنى "صلالة" في معاجم اللغة العربية" <http://gg.gg/17eay8>

Endraswara, Suwardi, Metodologi Penelitian Fenomenologi Sastra, Purbalingga: Eureka, 2021.

Fatima Awad Ali Salim, "Muqalqal (Yemeni lamb stew)" SBS Food, 16 March 2023.
<https://www.sbs.com.au/food/the-cook-up-with-adam-liaw/recipe/muqalqal-yemeni-lamb-stew/lugqteckv>

Fatimah, "Chicken Maqluba (Flipped Upside Down)" Falasteeni Food.
<https://falasteenifoodie.com/chicken-maqluba-flipped-upside-down/>

FilmFreeway "Amjad Alnour" <http://gg.gg/16kdi4>

Fine Dining Lovers, The Digest: Aleppo: A Taste of the City That Was, 17 nove, 2020.
<http://gg.gg/17eb02>

Fitria, Riska "Mengenal Souq Waqif, Pasar Tertua yang jadi Destinasi Populer di Qatar" Detikfood, 25 maret, 2023. <https://food.detik.com/info-kuliner/d-6637194/mengenal-souq-waqif-pasar-tertua-yang-jadi-destinasi-populer-di-qatar>

Glory Natha, "Representasi Stereotipe Perempuan Dan Budaya Patriarki Dalam Video Klip Meghan Trainor "All About That Bass", Jurnal E-Komunikasi, vol. 5, no. 2 (2017).

Gollan, Stephen, "The Guide to Cuisine in Oman" unchartedbackpacker, 15 maret, 2018. <https://www.unchartedbackpacker.com/the-guide-to-cuisine-in-oman/>

Halligan, M. Eat My Words. North Ryde: Angus & Roberston, 1990.

Holtzman, Jon D. 2006. "Food and Memory", dalam Annual Review of Anthropology, vol. 35, hlm. 361–78.

Human Right Watch, "Morocco/Western Sahara". <http://gg.gg/17h7kv>

Humaniora, "Komunitas Gastronomi Sebut Semua Orang Bisa Jadi Pahlawan Kuliner" media indonesia, 2023.
<https://mediaindonesia.com/humaniora/606421/komunitas-gastronomi-sebut-semua-orang-bisa-jadi-pahlawan-kuliner>

I Wayan Artika¹, Ni Putu Purnamiati², Ni Made Rai Wisudariani, "Puisi Audio Visual Youtube: Sastra Digital dan Industri Kreatif", dalam Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Pendidikan Ganesha, Singaraja, 2021

Ibrahim Walid, "أجيب، ما أصل عائلة شويطر؟" analis film dan serial TV lanjutan .28 Oktober 2019. <http://gg.gg/1708dl>

Ifnaldi, Andini Carolina. Analisis Semiotik Roland Barthes dalam Antologi Puisi Sapardi Djoko Damono (Suatu Kajian Semiotik), Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Volume 8 Nomor 1 Maret 2023. Page 55-66.

Jacqueline Nicole Artz, The Borgen Project, "Combating Hunger in Comoros" 23 Maret, 2017. <https://borgenproject.org/hope-in-combating-hunger-in-comoros/>

Kanzunnudin, Mohammad. 2022. Analisis Semiotik Roland Barthes Pada Puisi "Ibu" Karya D. Zawawi Imron. Sawerigading, Vol. 28, No. 2.

Kiptiyah, B.M. "Gastro Kritik: Kajian Sastra Berwawasan Kuliner sebagai Wahana Pengenalan dan Pelestarian Kuliner Nusantara". Kongres Bahasa Indonesia. Jakarta, 2018. <http://gg.gg/16kfaz>

Khofifah Agni Indar Parawangsa, "Perspektif Gastrocritism menurut Marion Halligan dalam Novel The Coffee Memory Karya Riawani Elyta", Surakarta: UIN, 2023 Hal. 23

Klitzing, A. My Palate Hung With Starlight-A Gastrocritical Reading of Seamus Heaney's Poetry. East-Est Cultural Passage, 2019.

Lantowa, Jafar, dkk. Semiotika: Teori, Metode dan Penerapannya dalam Penelitian Sastra. Yogyakarta: Deepublish, 2017.

Linked in "Amjad Alnour" <http://gg.gg/16kdei>

Listiyana, Sinta, "9 Ragam Kuliner Khas Yaman yang Lezat dan Kaya Rasa Unik" IDN Times, 2 november 2021. <https://www.idntimes.com/food/diet/sinta-listiyana-2/ragam-kuliner-khas-yaman-yang-lezat-c1c2>

Localbh, "Did You Know These 10 Incredible Facts About the OG Showaiter Sweets in Bahrain", 2021. <https://localbh.com/bahrain/did-you-know-these-10-incredible-facts-about-the-og-showaiter-sweets-in-bahrain/>

Mari Caitlin Riggles The Borgen Project, "Human Trafficking in Djibouti: a Callto Action" August 22, 2023. <https://borgenproject.org/human-trafficking-in-djibouti/>

Michelle Atalya, Universitas Multimedia Nusantara
https://kc.umn.ac.id/id/eprint/14580/3/BAB_I.pdf

- Middle East Monitor "MEMO in conversation with: Amjad Alnour" MEMO in Conversation With, Videos & Photo Stories, August 11, 2021, <http://gg.gg/16kdfx>
- Moch. Yunus, Sastra (Puisi) Sebagai Kebudayaan Bangsa Arab, Inzah Online Journal.
- Moehji, S. (2012). Penyelenggaraan Makanan Institusi dan Jasa Boga. Jakarta: Bharata.
- Mok, Joshua, mosaic north Africa, 31 january, 2019. <https://www.mosaicnorthafrica.com/cultural-etiquette-while-traveling-in-algeria/>
- Muhadjir Noeng. 1998. Metodologi Penelitian Kualitatif. Yogyakarta: Rake Sarasin.
- Mulyana, Ade, "Vonis Untuk Gerakan Hirak Diprotes" Republik Merdeka, 16 Juli 2018. <http://gg.gg/17h7k0>
- My East African Home, "Cambuulo Iyo Maraq – A vegan rice preparation" 24 april, 2018. <https://myeastafricanhome.wordpress.com/2018/04/24/cambuulo-iyo-maraq-a-vegan-rice-preparation/>
- My East African Home, "Cambuulo Iyo Maraq – A vegan rice preparation" 24 april, 2018. <http://gg.gg/17eaze>
- Ninuk Lustyantje, "Pendekatan Semiotik Model Roland Barthes dalam Karya Sastra Prancis", Artikel Seminar Nasional FIB UI, 19 Desember 2012.
- On The Gas, "Fahsa - The Satisfying And Delicious Yemeni Stew". <https://onthegas.org/food/fahsa/>
- Pradopo, Rachmat Djoko. dkk. Metodologi Penelitian Sastra. Yogyakarta: PT Hanindita Graha Widya, 2003.
- Ratna, Nyoman Kutha. 2008. Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Ratna, Nyoman Kutha. 2010. Metodologi Penelitian: Kajian Budaya dan Ilmu Sosial Humaniora Pada Umumnya. Pustaka Pelajar: Yogyakarta.
- Ratna, Nyoman Kutha. 2015. Teori, Metode, Dan Teknik Penelitian Sastra. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Saudi Press Agency المملكة وجائحة كورونا .. أنموذج متفرد في إدارة الأزمات Monday 1442/08/23 <https://www.spa.gov.sa/2211274>

Scarpato, R. (2002). Gastronomy as a Tourist Product: the Perspective of Gastronomy Studies. In *Tourism and Gastronomy* (pp. 51–70). London: Routledge.

Seligman, M. 2005. *Authentic Happiness*. New York: Free Press.

Septriani, Hilda, "Fenomena Sastra Cyber: Sebyah Kemajuan atau Kemunduran?" Makalah Seminar Nasional FIB UI, 2016.

Setiawan, F. R. (2015). Makan Sebagai Aktivitas Produktif: Tinjauan Filosofis tentang Makan dari Perspektif Foucaultian. *Melintas*, 31(3), 303-335.

Simatupang, L., & Setyawati, R. (2023). Kajian Penamaan Kuliner di Balikpapan Menggunakan Teori Segita Makna Ogden dan Richard. *JSHP: Jurnal Sosial Humaniora dan Pendidikan*, 7(1), 18-31.

Simatupang, Setyawati, R. Kajian Penamaan Kuliner di Balikpapan Menggunakan Teori Segita Makna Ogden dan Richard. *JSHP: Jurnal Sosial Humaniora dan Pendidikan*, 2023, hlm. 27-29

Sugiyono. (2019). *Metodelogi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif Dan R&D*. Bandung: ALFABETA.

Sukron Kamil, *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*, Jakarta: Rajawali Press, 2009

Sumardjo, Jakob dan Saini. 1997. *Apresiasi Kesusastraan*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.

Sutrisno Hadi. 1995. *Statistik II*. PT. Rineka Cipta, Jakarta.

Taste Atlas "Areeka" <https://www.tasteatlas.com/areeka>

Taste Atlas, "10 Best Rated NOODLE DISHES in the World", 15 november 2023. <https://www.tasteatlas.com/best-rated-noodles-in-the-world>

TasteAtlas, noodle dish <https://www.tasteatlas.com/rechta>

TEDx Talks “Love what you do -Amjad Alnour at TEDxKhartoum” Youtube, 20 Mei, 2012, <http://gg.gg/16kf9f>

- Teeuw, A. 1997. Sastra dan Ilmu Sastra: Pengantar Teori Sastra. Jakarta: Balai Pustaka.
- The Mandy Network "Amjad Alnour" <http://gg.gg/16kdhd>
- Tigner, A.L. & Allison Carruth. (2018). Literature and Food Studies. London: Routledge.
- Tobin, R. W. (1990:3). Tarte La Creme: Comedy and Gastronomy in Molieres Theater. Columbus: Ohio State University Press
- Tobin, R. W. (2008). Thought for Food: Literature and Gastronomy. Lecture given at University of California Santa Barbara. Video: www.uctv.tv/schedule
- Today's Dish طبق اليوم "Delicious Kebab Halabi (Maajouka) Stuffed with Onion, Mushroom, Capsicum, and Mozzarella" 22 Des 2019. <http://gg.gg/17eazo>
- Umbar, Kisno. 2018, Perkembangan Sastra Arab Kontemporer, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, Jakarta.
- Umroh.com, "Makanan Penutup Populer di Bahrain Selama Idul Adha" BY TEPE RAGET APRIL 5, 2019 <https://umroh.com/blog/makanan-penutup-populer-di-bahrain-selama-idul-adha/>
- UNESCO intangible cultural heritage Al-Mansaf in Jordan, a festive banquet and its social and cultural meanings <http://gg.gg/16w150>
- VOI, "Causes Of Conflict In Sudan That Killed Hundreds Of Civilians And Thousands Of Others Refuge" 28 April 2023, <https://voi.id/en/news/275590>
- Wahyuningtyas, Bhermadetta Pravita. (2015). Aroma sebagai Komunikasi Artifaktual Pencetus Emosi Cinta: Studi Olfactics Pada Memory Recall Peristiwa Romantis. Humaniora, 6(1), 77-85. (78)
- Waluyo, Herman J. 1987. Teori dan Apresiasi Puisi. Jakarta: Erlangga.
- Waluyo, Herman J. 2001. Drama Teori dan Pengajarannya. Yogyakarta: Hanindita Graha Widia.
- Wargadinata, Wildana, Laily Fitriani. 2008. Sastra Arab dan Lintas Budaya. Malang: UIN Press.
- Wibowo, Indiwani. (2013). Semiotika Komunikasi Aplikasi Praktis Bagi Penelitian dan Skripsi Komunikasi Ed.2. Jakarta: Mitra Wacana Media.

Widodo, Widodo. "Unsur-unsur Intrinsik Sya'ir Arab." JURNAL PEDAGOGY 10, no. 2 (2017): 1–12.

Wisconsin "Learning Gulf Arabic dialects – A collection of resources"
<https://wisc.pb.unizin.org/lct/resources/chapter/learning-gulf-arabic-dialects-a-collection-of-resources/>

Xawash, Ambabur (Cambaabur) Ambabur بالبهارات, ١٨ August 2012.
<http://xawaash.com/?p=4435#sthash.EhNhMuDM.9CWrSEIx.dpbs>

Yanti, Prima Gusti, "Sastra Digital dan Keunggulannya", Prosiding Samasta, Seminar Nasioanl Bahasa dan Sastra Indonesia, 2021.

الوثائقية الجزيرة, Facebook, 8 juni, 2016.
<https://www.facebook.com/Aljazeeraadoc/posts/1381585081871509/>

رزان صلاح August 04, 2020, <http://gg.gg/16kfm5>

"أسبب الثورة" مقاتل من الصحراء
http://www.moqatel.com/openshare/Behoth/Siasia21/ThwraTunis/sec07.doc_cvt.htm